



CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL - ALTO PARANÁ

CONTRATO N° 793

CONTRATO PARA EL SERVICIO DE LIMPIEZA INTEGRAL DE LOS JUZGADOS DE LA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ ENTRE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ Y LA FIRMA MIMBI S.A.

Entre la Corte Suprema de Justicia VI Circunscripción Judicial Alto Paraná de la República del Paraguay, con domicilio en la Av. Rafael Barret e/ calle Jueza Diana Mereles, de Ciudad del Este, Alto Paraná, representada para este acto por su Presidente, la **Dra. JULIANA GIMÉNEZ PORTILLO**, con C.I. N° 1.565.282, nombrado al cargo por el Art. N° 5° de la Acordada N° 1767, de fecha 18 de diciembre de 2024, denominada en adelante **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, firma **MIMBI S.A.**, RUC N° 80030347-4, domiciliada en Piribebuy N° 1014 c/ Colón, Ciudad de Asunción, representada para este acto por el Sr. **JOSÉ MANUEL GONZALEZ GONZALEZ**, con Cédula de Identidad N° 2.025.074, denominado en adelante **PROVEEDOR**, denominados en conjunto "**LAS PARTES**" e individualmente, "**PARTE**", acuerdan celebrar el presente "**CONTRATO PARA EL SERVICIO DE LIMPIEZA INTEGRAL DE LOS JUZGADOS DE LA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ - PLURIANUAL I.D. N° 462.387**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen **LAS PARTES**, en relación a la adjudicación de la convocatoria:

La presente contratación tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen la **CORTE SUPREMA DE JUSTICIA – VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DE ALTO PARANÁ** y el proveedor en relación al llamado con **ID N° 462.387 - SERVICIO DE LIMPIEZA INTEGRAL DE LOS JUZGADOS DE LA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ - PLURIANUAL**.

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales, que forman parte integral del Contrato, además de los documentos contractuales firmados por las partes, son los siguientes:

- Contrato y sus adendas y modificaciones;
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus adendas o modificaciones;
- Los datos cargados en el SICP;
- La oferta del Proveedor;
- La Resolución de Adjudicación del Contrato emitida por la convocante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad será en el orden enunciado anteriormente.---

José Manuel González
Representante Legal



JULIANA GIMÉNEZ PORTILLO
PRESIDENTE
Consejo de Administración
VI C.J. Alto Paraná

UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES
Tel. 061-595-6000 / Int. 66308



**CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL - ALTO PARANÁ**

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

NO APLICA.

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El Crédito Presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 462.387 - 04/2025 SERVICIO DE LIMPIEZA INTEGRAL DE LOS JUZGADOS DE LA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ – PLURIANUAL, sujeto a la disponibilidad presupuestaria correspondiente al año 2026, 2027 y 2028.

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN.

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de la LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 04/2025 SERVICIO DE LIMPIEZA INTEGRAL DE LOS JUZGADOS DE LA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ – PLURIANUAL, Rubro 245, PAC N° 462.387, convocado por la Corte Suprema de Justicia – VI Circunscripción Judicial de Alto Paraná. La adjudicación fue realizada según Resolución N° 688 de fecha 28 de agosto de 2025.

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Item	Código de Catálogo	Descripción	MIMBI S.A.					Características
			Unidad de Medida	Presentación	Cant.	Precio Unitario (IVA incl)	Precio Total (IVA incluido)	
4	76111501-001	SERVICIO DE LIMPIEZA INTEGRAL DE LAS SEDES DE LOS JUZGADOS DE PAZ DE CIUDAD DEL ESTE	Mes	Unidad	30	43.400.000	1.302.000.000	Procedencia: PARAGUAYA
TOTAL							1.302.000.000	

El monto total del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 1.302.000.000 (Guaraníes Mil trescientos dos millones)**.

El Proveedor se compromete a proveer los bienes y/o servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en estas bases y condiciones.

JULIANA GIMÉNEZ PORTILLO
PRESIDENTE
Consejo de Administración
VI C.J. Alto Paraná

José Manuel González
Representante Legal



UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES
Tel. 061-595-6000 / Int. 6. 308



CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL - ALTO PARANÁ

7. VIGENCIA DEL CONTRATO.

La vigencia del presente contrato será: desde la suscripción, hasta el cumplimiento total de las obligaciones.-----

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES Y/O SERVICIOS.

Los servicios deberán ser prestados dentro de los plazos establecidos en el Programa de prestación de servicios del Pliego de Bases y Condiciones.-----

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de: Lic. Edilberto Ascención Avalos Samudio, según Resolución N° 60, de la fecha 18/03/2025, Cargo; Jefe de Sección, Dependencia; Sección de Servicios Generales.-----

10. FORMAS Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las condiciones contractuales del Pliego de Bases y Condiciones, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato.-----

11. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 122 del Decreto N° 2264/24, POR LA CUAL SE REGLAMENTA LA LEY N° 7021/22 "DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 144 de la Ley N° 7021/22.-----

12. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER, TERMINAR O RESCINDIR.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 7021/22, y en las condiciones contractuales del Pliego de Bases y Condiciones.-----

13. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del Contrato se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.-----

14. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.-----

15. OBLIGACIONES; LABORAL Y DE SEGURIDAD SOCIAL

El proveedor se compromete a llevar a cabo lo establecido en el llamado a LICITACION PUBLICA NACIONAL N° 04/2025 SERVICIO DE LIMPIEZA INTEGRAL DE LOS JUZGADOS DE LA VI CIRCUNSCRIPCIÓN JUDICIAL DEL ALTO PARANÁ – PLURIANUAL, Rubro 245, PAC N° 462.387, Resolución N° 688 de fecha 28 de agosto de 2025, en total cumplimiento a las disposiciones

UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES
Tel. 061-595-6000 / Int. 66308

JULIANA GIMÉNEZ PORTILLO
PRESIDENTE

Consejo de Administración
VI C.J. Alto Paraná

José Manuel González
Representante Legal





CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
VI CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL - ALTO PARANA

legales vigentes en materia laboral y de seguridad social, asegurando al empleado en relación de dependencia un salario justo, condiciones laborales óptimas y una protección eficaz en materia de salud, seguridad e higiene en el trabajo.-----


16. IDIOMA DEL CONTRATO


El contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al contrato, deberán ser escritos en idioma castellano. Los documentos de sustento y material impreso que formen parte del contrato, pueden estar redactados en otro idioma siempre que estén acompañados de una traducción realizada por traductor matriculado en la República del Paraguay, en sus partes pertinentes al idioma castellano y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del contrato.

El proveedor correrá con todos los costos relativos a las traducciones, así como todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción.

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato. -----

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este, República del Paraguay, a los 18 días del mes de setiembre del año 2025.-----


JOSÉ MANUEL GONZALEZ GONZALEZ
C.I N°: 2.025.074
MIMBI S.A.
RUC: 80030347-4
PROVEEDOR


JULIANA GIMÉNEZ PORTILLO
PRESIDENTE
Consejo de Administración
VICI
Dra. JULIANA GIMÉNEZ PORTILLO
Pdte. VI CIRCUNSCRIPCION JUDICIAL
ALTO PARANA
CONTRATANTE


Mimbi S.A.
Primera Empresa Paraguaya de Limpieza
Piribebuy 1014 c/ Colón
Teléfono: (021) 449 119 - (021) 496 227